

Grußwort Greetings

Liebe Kunden,
liebe Geschäftspartner,
liebe Mitarbeiter,

Loyalität bedeutet „auf gemeinsamen moralischen Maximen basierende Verbundenheit im Interesse eines gemeinsamen Zieles“. Synonyme für Loyalität sind Anstand, Aufrichtigkeit, Ehrlichkeit, Integrität, Zuverlässigkeit.

Uns bei HA-BE ist es stets wichtig, unseren Kunden, Geschäftspartnern und Mitarbeitern gegenüber nicht nur mit Worten loyal zu sein. Im Geschäftsleben ist dies nicht nur in schlechten Zeiten von höchster Wichtig-

*Dear customers,
dear business partners,
dear colleagues,*

Loyalty means "an allegiance based on mutual moral principles in the interests of a common goal". Synonyms for loyalty are: decency, sincerity, honesty, integrity, reliability.

To us at HA-BE, it has always been important to be loyal towards our customers, business partners and colleagues

keit, sondern vor allen Dingen in guten Zeiten. Das Jahr 2017 hat uns vor bisher unbekannte Herausforderungen gestellt. Sorgfältig geplant und recherchiert sind wir mit einem Business-Plan von plus 15% sehr optimistisch in das Geschäftsjahr gestartet. Was uns dann ab März 2017 „widerfahren“ ist, haben wir in unseren kühnsten Träumen nicht erwartet. Am Ende des Jahres können wir in Europa einen Umsatzzuwachs von 35% und in China von 70% verzeichnen.

Eine Herausforderung, die uns alle bis ans Limit gefordert hat. Was unsere Mitarbeiter dabei in unzähligen Überstunden und Sonderschichten geleistet haben, ist phänomenal. Hierfür gibt es fast keine Worte. Durch die

not only with words. In business life, this is of utmost importance not only in bad times, but also, and above all, in good times. The year 2017 has confronted us with hitherto unknown challenges. We started the business year very optimistically with a carefully scheduled and researched business plan forecasting a plus of 15%. But what "happened" to us in March 2017 is something we could not have expected in our wildest dreams. At the end of the year, we are able to report a growth in sales of 35% and in China of 70%.

enge Anbindung und Abstimmung mit unseren Kunden haben wir es immer irgendwie geschafft, die Versorgung aufrechtzuerhalten.

Verbunden durch Loyalität waren wir gemeinsam in der Lage, diese Herausforderungen zu meistern. Auch wenn ein Großteil unserer Kapazitäten durch Eskalationen und Troubleshooting gebunden waren, haben wir trotzdem unsere Projekte und Aufgaben vorangetrieben.

Neben der technologischen Weiterentwicklung standen vor allen Dingen die Schaffung von Kapazitäten sowie der Rückstandsabbau im Vordergrund. Wie versprochen, haben wir bis Ende November die aufgelaufenen Rückstände annähernd abgebaut. Lediglich eine

We were facing a challenge that has pushed all of us to our limits. What our colleagues have achieved with their work in countless hours of overtime and extra shifts is absolutely phenomenal. It is very hard to express in words. Thanks to the close connection and coordination with our customers, we have always somehow managed to keep up with supplies.

United by loyalty, all of us were able to master these challenges together. Even if a large part of our capacities was linked through escalations and troubleshooting, we

von vier Fertigungslinien kämpft noch mit der Rückkehr zu 100% Liefertreue.

Auf diesem Weg geht mein Dank an alle unsere Kunden, Mitarbeiter und Geschäftspartner für die offene, faire und vertrauenswürdige Zusammenarbeit, das Engagement und das Verständnis.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.



Karl-Heinz Brunner
Geschäftsführender Gesellschafter

have nonetheless continued to drive forward our projects and tasks.

Apart from the ongoing technological development, the focus was primarily on building up capacities and reducing backlogs. As promised, we reduced almost all of the accumulated backlogs by the end of November. There is only one of four production lines still struggling with the return to 100% delivery reliability.

I would like to take this opportunity to thank all our customers, colleagues and business partners for their

open, fair and trustworthy cooperation, commitment and understanding.

I wish you and your families a merry Christmas and a happy start to the New Year.



Karl-Heinz Brunner
CEO

